



Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România
Asociația Română de Gestiune a Operelor din Audiovizual
Sediu: Str. Iordache Goleseu nr.17, etaj 1, sector 1
București-ROMÂNIA Tel/Fax :+40 21 310.09.04
mail: office@upfarargoa.ro; www.upfarargoa.ro
RO 12263159; IBAN RO52BRDE410SV23237064100 BRD-ACADEMIEI

Nr. înregistrare UPFAR-ARGOA 721 29.01.2021

Către: OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR (ORDA)

În atenția: Domnului Mario De MEZZO - Director General ORDA

Ref: Situația trimestrului 4 2020 privind activitatea de colectare și repartiție

Subscrisa, **Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România, Asociația Română de Gestiune a Operelor din Audiovizual (U.P.F.A.R. – A.R.G.O.A.)**, Organism de Gestiune Colectivă (OGC) a drepturilor producătorilor în domeniul operelor audiovizuale și cinematografice de înregistrări audiovizuale, înființată prin Sentința Civilă nr. 440/21.09.1999 emisă de către Tribunalul București, înregistrată în Registrul Special al Asociațiilor și Fundațiilor la poziția nr. 102/02/05.10.1999, CIF RO12263159, avizată prin Decizia ORDA nr. 9/13.08.1999, în baza Legii nr. 8/1996, ținând cont de modificarea și completarea Legii nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe pentru respectarea prevederilor art. 170 alin. (2¹), vă comunică următoarele:

- Anexa - **Situația trimestrului 4/2020 privind activitatea de colectare și repartiție – 2 pagini**

Situația trimestrului 4/2020 privind activitatea de colectare și repartiție se regăsește pe pagina de site la secțiunea <http://www.upfarargoa.ro/upfar-argoa/informatii-trimestriale>.

Cu considerație,
UPFAR – ARG OA
prin
Laurențiu Oprea
DIRECTOR GENERAL



SITUAȚIA TRIMESTRIULUI 4 2020
privind activitatea de colectare și repartitie

Suma exprimate în lei fără TVA

1. ACTIVITATEA DE COLECTARE ȘI REPARTITIE - pe surse de colectare				Suma - lei
a) Suma colectată în TRIMESTRUL 4 2020 :				1.349.263,45
1	Remuneratie compensatorie copie privata			1.680.116,85
2	Remuneratie cablu - colector UCMR-ADA			155.539,87
3	Remuneratie cablu - colector UPFAR-ARGO			155.539,87
4	Remuneratie comunicatie publica / ambiental			155.539,87
TOTAL				3.164.920,17
b) Suma repartizata OGC-urilor în TRIMESTRUL 4/2020 - ACTIVITATEA DE COLECTOR UNIC , TOTAL - din care:				
CABLU - COLECTOR UPFAR-ARGO				
1	UPVR COTA 15% PT PER ÎNCEPUT CU APRILIE 2012 - CABLU	Comision colectare	14.941,05	234.078,48
2	ADPRR PROC. 1,48% CF. PROTOCOL DIN 15.06.2018 (DIN 70% PROD.ROM)		1.002,59	13.320,07
3	UPVR PROC. 1,5% CF. PROTOCOL DIN 04.12.2019		1.257,10	19.894,55
4	UPFAR-ARGO suma remisa de repartizat titularilor în calitate de OGC		1.375.825,01	1.375.825,01
TOTAL suma distribuite și platite OGC-urilor în 742020- CABLU				1.680.116,85
COPIE PRIVATA - COLECTOR UPFR				
1	ADPRR PROC. 2,5% CF. PROTOCOL DIN 04.12.2019	Comision colectare	217,23	21.565,91
2	UPVR PROC. 2,5% CF. PROTOCOL DIN 04.12.2019		0,00	0,00
3	UPFAR-ARGO suma remisa de repartizat titularilor în calitate de OGC		1.327.540,31	1.327.540,31
TOTAL suma distribuite și platite OGC-urilor în 742020 - COPIE PRIVATA				1.349.263,45
AMBIENTAL - COLECTOR UPFAR				
1	UPFAR-ARGO suma remisa de repartizat titularilor în calitate de OGC	Comision colectare	217,23	155.539,87
TOTAL suma distribuite și platite OGC-urilor în 742020 - AMBIENTAL				155.539,87
TOTAL SUME REPARTIZATE ÎN CALITATE DE COLECTOR UNIC				3.164.920,17

c) Suma repartizata membrilor în trimestrul 4 2020 - suma repartizata aferent TRIMESTRULUI 3/2020 cu data raportării 13.08.2020		FOND SOCIAL CULTURAL EDUCATIONAL - lei	Proc. % fond social	Comision reținut - lei	Proc. % comision	Suma nete repartizate - lei -	Modul de calcul al drepturilor
1	Remuneratie compensatorie copie privata	23.875,80	3,75%	82.078,13	13%	525.602,92	24.2 REMUNERATIA COMPENSATORIE PENTRU COPIA PRIVATA 24.2.1 Sumele colectate pentru remuneratia compensatorie pentru copie privată se vor repartiza titularilor de drepturi, conform regulilor prevăzute mai jos: a) Pasul 1: Stabilirea proporției în care se copiază operele audiovizuale, prin-o cercetare de piață la nivel național (studiu de piață) pe categorii: 1. Filme, seriale, documentare, animații. b) Pasul 2: Abilitarea sumei care urmează a fi repartizată în perioada respectivă la numărul total de unități obținut pe respectiv, alte producții și programe TV, respectiv, documentare, animații. c) Pasul 3: Stabilirea sumei care urmează a fi repartizată în funcție de opera din categoria respectivă la punctul a), conform ultimilor reale rezultate din monitorizări, play-back și obiective de utilizare conținute de utilizatori. 24.2.2 Regula de calcul pentru repartitie sunt următoarele: a) Pasul 1: Stabilirea numărului de unități al operei care rezultă din formulele audienței rețino-ului procentual (Ri%) și operei cu durata de utilizare reală a operei. b) Pasul 2: Stabilirea valorii unității operei care rezultă din împărțirea sumei ce urmează a fi repartizată în perioada respectivă la numărul total de unități obținut ca rezultat la pasul 1. c) Pasul 3: Stabilirea sumei care urmează a fi repartizată fiecărui operă care rezultă din înmulțirea numărului de unități obținute de fiecare operă audiovizuală și/sau înregistrată conform lit. a) cu valoarea unității operei obținute conform lit. b). 24.2.3 Pentru postările TV retransmise pe baza audienței, media (rețino-ului procentual (Ri%)) retransmise de stațiile desemnate în prezentul regulament și retransmise pe baza audienței, media (rețino-ului procentual (Ri%)) și operei cu durata de utilizare reală a operei. a) Pasul 1: Stabilirea numărului de unități al operei care rezultă din formulele audienței rețino-ului procentual (Ri%) și operei cu durata de utilizare reală a operei. b) Pasul 2: Stabilirea valorii unității operei care rezultă din împărțirea sumei ce urmează a fi repartizată în perioada respectivă la numărul total de unități obținut ca rezultat la pasul 1. c) Pasul 3: Stabilirea sumei care urmează a fi repartizată fiecărui operă care rezultă din înmulțirea numărului de unități obținute de fiecare operă audiovizuală și/sau înregistrată conform lit. a) cu valoarea unității operei obținute conform lit. b). 24.2.4 Pentru postările TV retransmise pe baza audienței, media (rețino-ului procentual (Ri%)) retransmise de stațiile desemnate în prezentul regulament și retransmise pe baza audienței, media (rețino-ului procentual (Ri%)) și operei cu durata de utilizare reală a operei. a) Pasul 1: Stabilirea numărului de unități al operei care rezultă din formulele audienței rețino-ului procentual (Ri%) și operei cu durata de utilizare reală a operei. b) Pasul 2: Repartizarea sumelor pentru titularii în care de identificare se realizează pe baza procentajului identic cu cel rezultat din repartitie pentru postările retransmise individual. Repartizarea acestor sume se va efectua la solicitarea titularilor de drepturi, titularilor de drepturi, care depun raportul, indicându-se durata declarată și cea mai mare audiență a unei emisiuni din perioada de referință a repartitiei. c) Pasul 3: Repartizarea individuală a sumelor rămase se efectuează pentru înregistrările audiovizuale și/sau videovizuale care au fost înregistrate prin cablu conform legislației aplicabile de la data de aplicare a prezentei reguli și divizionat de utilizare înainte de data repartitiei. În acest caz, suma se va repartiza în funcție de durata declarată și cea mai mare audiență a unei emisiuni din perioada de referință a repartitiei. d) În cazul în care instanța responsabilă lit. a), nu furnizează informații privind categoriile „alt relevant” („Others Relevant”), atunci suma reținută la lit. a) se va calcula în raport de media acestor categorii în anul precedent.
2	Remuneratie cablu - colector UPFAR-ARGO	67.516,08	3,75%	270.063,11	15%	1.462.849,50	

INTRARE

Nr.

71

IEȘIRE

Ziua

29

Luna

01

Anul

2021

Sume repartizate membrilor în trimestrul 4 2020 - Sume repartizate aferent TRIMESTRULUI 3/2020 cu data repartirii 13.08.2020	Sume brute - lei	FOND SOCIAL CULTURAL EDUCATIONAL - lei	Proc. % fond social	Comision reținut - lei	Proc. % comision	Sume nete repartizate - lei	Modul de calcul al drepturilor
3 Remuneratie comunicare publica / ambienli	186.231,38	7.433,68	3,75%	29.734,71	15%	161.062,99	<p>24.3. COMUNICARE PUBLICA</p> <p>24.3.1. Repartizarea sumelor colectate pentru comunicarea publică se efectuează numai către titularii care au acordat mandat pentru gestionarea drepturilor, conform regulilor prevăzute mai jos, pentru utilizările operelor audiovizuale sau video programelor din repertoriul membrilor:</p> <p>a) Pasul 1: Stabilirea propoziției în care se vizează opera audiovizuală, prin-o concetare de peisă la nivel național (studiu de piață) pe categoriile:</p> <p>1. Filme, seriale, documentare, animație</p> <p>2. Alte produse și programe TV (divertisment, talk-show, magazine culturale, etc)</p> <p>b) Pasul 2: Stabilirea sumei care urmează să fi repartizată către fiecare categorie de titluri de drepturi (pentru filme, seriale, documentare, animație și respectiv, alte produse și programe TV).</p> <p>c) Pasul 3: Stabilirea sumei care urmează să fi repartizată titularilor opere din categoriile stabilite la punctul a), conform utilizării reale rezultate din monitorizării, play-back și declarații de utilizare confirmate de utilizatori.</p>
TOTAL	2.830.814,92	98.625,56		381.873,95		2.148.315,41	<p>Hidrozarea AGE nr. 6 din 14.08.2020 Art.1 Contribuția la Fondul Social Cultural Educativ, stabilită prin hotărârea expresă a Adunării Generale, din sumele repartizate individual titularilor, va fi în procent 3,75 %.</p>
FOND SOCIAL CULTURAL EDUCATIONAL							<p>HOTĂRÂREA nr. 7 din 24.04.2020 Art.1 Aprobarea comisiei administrative pentru scoțterea chețurilor de funcționare aferente anului 2020, care urmează să fi în-un procent de până la 15% din sumele colectate pentru fiecare sumă de colectare în parte, din care se deduce comisionul de colectare reținut de către colecționar unic astfel desemnat, conform prevederilor legale și statutare, după cum urmează:</p> <p>1.1. Retențiunile prin cablu – procent 15%.</p> <p>1.2. Retențiunile compensație copie privată - procent 13%.</p> <p>1.3. Comenzi de publicitate/impresă-procent 15%.</p>
COMISION GESTIUNE							



CONSILIUL DIRECTOR UPFAR-ARGOVA
prin
Laurențiu Oprea

DIRECTOR ECONOMIC,
Carmen-Mecodita Ghencoa